Dr. Loren Crabtree,
Vicerrector de Colorado State University

I'd like to extend warm greetings from the university to each of the participants in this important international symposium and apologize for speaking in English. I'm an historian of China and it's always a temptation to speak Chinese to Spanish speakers. This would hardly be appropriate, I'm afraid.

International studies are very important to us at Colorado State University. It is a truism that the world has indeed shrunk. It is also true that we continue to value and indeed, to honor independent cultural traditions. A few years ago, Samuel Huntingdon wrote his book the *Clash of Civilizations,* in which he articulated the continuing importance of independent cultural identities, so the European community surely does not extinguish Spanish identity, and we honor the Spanish tradition worldwide. At Colorado State University, we have a commitment to global and cultural studies and that commitment is increasing annually. Provosts always like to brag, but suffice it to say that over the last several years, more than three hundred CSU undergraduates have gone to Spanish-speaking countries for study abroad experiences. Certainly, this is an important ingredient in bringing the international dimension back home to Colorado.

I have examined the Colloquium program and find it extremely interesting indeed, with a rich array of papers. Were I able to attend, I would certainly want to know about "Culture and Postmodernity." I would want to understand pedagogy and the new communication technologies using Web CT and Virtual Classrooms, and see the Multimedia presentations. Very exciting here in Fort Collins is the outreach that the Spanish professors and others are conducting to our local Hispanic community. Because I'm an historian, I'm very interested in your studies on classic literary texts of major

ACTAS COLOQUIO INTERNACIONAL AEPE (2000). Loren CRABTREE. DISCURSOS INAUGURALES. Dr. Loren Crabtree, Vicerrect.
Centro Virtual Cervantes

writers in the Spanish tradition. Then there will be local Colorado poets who have expressed their poetry in Spanish. And all of this occurs in a context of a glorious Colorado Spring marked first by snowfall, then by sunshine, then by snowfall, then by sunshine. Wait a day and you'll see it all.

Enough from me. Welcome. We are delighted you are here to share with us your expertise in Spanish things. We know you'll enjoy a great week of intellectual, cultural and recreational stimulation. And a special thanks to Dr. Saz for helping to organize this symposium, making it possible for us to enjoy your presence here this week. (I enjoy embarrassing Sara Saz). Thank you and welcome to Colorado.

Me gustaría dar saludos cálidos a cada uno de los participantes en este importante Coloquio Internacional y me disculpo por hablar en inglés. Soy historiador de la historia de China y siempre resulta una tentación hablar en chino a los hispanohablantes. Sería poco apropiado, me parece.

Los estudios internacionales son muy importantes para nosotros en Colorado State University. Es un tópico que se haya encogido de verdad el mundo. También es cierto que seguimos valorando, es más, honrando las tradiciones culturales autóctonas. Hace unos años escribió Samuel Huntingdon su libro ***El choque de las civilizaciones*** *en el que destacó la importancia que siguen teniendo las identidades culturales autóctonas, así que, sin lugar a dudas, la comunidad europea no anula la identidad española y honramos la tradición española en todo el mundo. En Colorado State University estamos comprometidos con los estudios globales y culturales y ese compromiso va cada año en aumento. A los Vicerrectores siempre nos gusta fanfarronear, pero baste decir que durante los últimos años más de trescientos estudiantes universitarios de CSU han ido a estudiar en el extranjero en países hispanohablantes. Éste hecho, ciertamente, es un ingrediente importante a la hora de traer una dimensión internacional a Colorado.*

He mirado con detalle el programa del Coloquio y lo encuentro sumamente interesante, con una gama muy rica de ponencias. Si pudiera asistir, desde luego me gustaría enterarme de "La cultura y la postmodernidad." También me gustaría llegar a comprender la pedagogía y las nuevas tecnologías de la comunicación: Web CT y las aulas virtuales, y ver las presentaciones de multimedia.

Algo muy emocionante aquí en Fort Collins resultan ser los trabajos que realizan los profesores de Español con la comunidad hispana local.

Dado que soy historiador, me interesan mucho sus estudios literarios sobre textos clásicos de los autores principales de la tradición hispánica. Y luego habrá poetas locales de Colorado que han expresado su poesía en español.

ACTAS COLOQUIO INTERNACIONAL AEPE (2000). Loren CRABTREE. DISCURSOS INAUGURALES. Dr. Loren Crabtree, Vicerrect...
Centro Virtual Cervantes

Y todo esto ocurre en el contexto de una gloriosa primavera de Colorado marcada primero por una nevada, luego por el sol, luego por otra nevada, y otra vez por el sol. Esperen un día y lo verán todo.

Ya he hablado suficiente. Bienvenidos. Estamos encantados de que estén aquí para compartir con nosotros sus conocimientos del español. Sabemos que disfrutarán de una gran semana de estímulos intelectuales, culturales, y de recreo. Gracias especiales a la Dra. Saz por ayudar a organizar este simposio, haciendo posible así que disfrutemos de su presencia aquí esta semana. (Disfruto ruborizando a Sara Saz). Gracias y bienvenidos a Colorado.

ACTAS COLOQUIO INTERNACIONAL AEPE (2000). Loren CRABTREE. DISCURSOS INAUGURALES. Dr. Loren Crabtree, Vicerrect.
Centro Virtual Cervantes

ACTAS COLOQUIO INTERNACIONAL AEPE (2000). Loren CRABTREE. DISCURSOS INAUGURALES. Dr. Loren Crabtree, Vicerrect
Centro Virtual Cervantes